

ELIXÍR MLÁDÍ A KRÁSY

Denní krém a noční mast

Pro mladistvý vzhled v jakémkoli věku.
Se silou stromů, země a vody.

Naše nejexkluzivnější receptury, které přežily dobu čarodějnictví v 16. století. Původní receptury vytvořila dcera alchymisty v Itálii. My jsme se jimi inspirovali a obohatili je o novodobé účinné látky s klinickými studiemi. S hlavní aktivní látkou Juvinity™ se vašim kožním buňkám jako by „zpomalí čas“, protože dokáže zpomalit zkracování telomerů v buněčné DNA a tím výrazně bojovat proti stárnutí.

Výroba těchto zázračných produktů v sobě zahrnuje proces zakopání elixírů na 3 měsíce do země, kde se spojuje síla stromů, půdy a vody. Elixíry zde čerpají jejich sílu pro pevnost pleti a životodárnou vodu pro její vláhu. Pro zachování nejvyšší kvality a účinků produktů je vyrábíme výhradně v malých šaržích.

Denní výživná emulze vám po ránu dodá tolik potřebnou hydrataci a vitamíny, které udrží pleť po celý den v dobré kondici – šťavnatou a svěží. Pokožka bude chráněna před oxidačním stresem, krásně hebká, vyhlazená a pružná.

Noční vydatná mast se naopak večer postará o promaštění a vyživení pleti unavené po celém dni. Tato kouzelná mast udělá svoji práci právě během spánku. Vyhladí vrásky, změkčí pleť a zásobí ji živinami.

FILOZOFIE FIRMY: PŘÍRODA JE DOKONALÁ, PROTO SE JÍ INSPIRUJEME

Pro ty, co chtějí vědět víc:

KŮŽE je orgán, který je v neustálém kontaktu s vnějším prostředím. Ve velkých městech je každodenně vystavována nežádoucím vlivům a nečistotám. **POKOŽKA** je ta část vašeho těla, která komunikuje s vnějším prostředím a prezentuje vás a váš půvab. Všechno, co se dostane do styku s pokožkou a je menší než póry, proniká dovnitř pokožky. Navíc je celý den vaše pokožka stejně jako celý organismus zatěžována smogem, výfukovými plyny a elektronickým smogem. Této zátěže pro pokožku i pro celý organismus se můžeme zbavit – právě používáním našich přípravků. Odstraníme zátěž pokožky, uzdravení přijde následně. **Příroda je všemocná**, uzdravuje nejen tělo ale i ducha a mysl.

Pleť je tvořena třemi vrstvami: epidermis, dermis a vrstvy podkoží. Každá z těchto vrstev ovlivňuje celkový vzhled kůže a každá z těchto vrstev se s věkem mění. Stárnutí kůže začíná přibližně po 25. roku věku, kdy je potřeba ji začít vyživovat. Epidermis neboli pokožka je tvořena několika vrstvami dlaždicové epitelové tkáně. Buněčná obnova této části se s věkem zpomaluje a zároveň se snižuje i tvorba lipidů na povrchu pokožky, což zvyšuje náchylnost k dehydrataci a zhrubnutí. Pokožka se hůře hojí a snižuje se přirozená ochrana proti infekcím. Dermis, jinak také skára, dodává pleti pevnost. Věkem a vlivem vnějšího prostředí dochází k úbytku kolagenu a elastinu, což vede k narušení stavební struktury pleti. V důsledku se toto oslabení projeví ztrátou elasticity a pevnosti. Ve vrstvách podkoží se s věkem nejvýrazněji mění velikost tukových buněk. Ubývající syntéza tukových buněk je příčinou povislých kontur obličeje, hlubokých nosoretčních rýh a povadlé pleti na čelistích. Stres a životní prostředí tento proces urychlují. V oblasti obličeje tukové buňky neplní roli zásobárny energie, ale jsou to tzv. strukturální lipidy, čili výrazně ovlivňují pevnost pokožky.

UPOZORNĚNÍ! Produkty vyrábíme z ingrediencí nejvyšší možné kvality. Může se stát, že příroda „nepojede dle plánu“ a rostlina se neurodí v požadované kvalitě. Kdyby se tak stalo, produkt se toho roku nebude vyrábět. Pečlivě čtěte příbalový létač. Organické přísady mohou zvýšit riziko alergií. U citlivější pleti doporučujeme vyzkoušet malé množství produktu na pokožce zápěstí.

AKTIVNÍ SLOŽKY:

SLOŽKA	VYUŽITÍ	PŮVOD/DOMICIL*
Juvinity™	Zpomaluje stárnutí buněčných jader. Chrání buňky před oxidačním stresem, zajišťuje v buňkách optimální aktivitu mitochondrií, které řídí jejich dýchání, syntézu a využívání energie (ATP). Juvinity™ využívá jeden z posledních objevů genetiky – telomery – konce DNA, jejichž zkracování v důsledku stárnutí, zátěže a stresu urychluje proces stárnutí. Juvinity™ tento proces zkracování telomerů zpomaluje a tím výrazně bojuje proti projevům stárnutí pokožky – degradaci kolagenu, ztrátě pevnosti, omezuje hloubku vznikajících vrásek, podporuje syntézu kyseliny hyaluronové.	Le Perray en Yvelines, Francie
LIFT Oléoactif®	Aktivní látka z rostlin světlice barvířská, plamatka zelná a kozinec blanitý, která funguje na principu přírodního liftingu. Pomáhá zvyšovat produkci kolagenu v pokožce, vyplnit ji a redukovat vrásky. Chrání DNA (telomery) a zpomaluje jejich degradaci, čímž prodlužuje život buněk.	Mauguio, Francie
RonaCare® Poppy SE	Vlčí mák – jeho nezaměnitelná rudá barva i olejnatá semena jsou od nepaměti symbolem bohatství, štěstí a síly. Účinná látka RonaCare® Poppy SE napomáhá vrátit pleti její elasticitu, vypnout oční okolí a zklidnit jej. Pleť zůstává pevná, pružná a zdravá.	Darmstadt, Německo
Arganový olej	Nazývaný také „marocké zlato“ – působí skvěle na zralou a suchou pleť, obsahuje vitamín E, koenzym Q10, omega-6 a 9 mastné kyseliny.	Maroko
Mandlový olej	Mandlový olej dodává pokožce pocit hebkosti a zvláčňuje ji. Pomáhá v ní udržet hydrataci. Citlivou pokožku zklidňuje a pečuje o ni.	Kalifornie, USA
Bambucké máslo	Jedná se o tuk získávaný ze semen plodů afrického stromu Butyrospermum parkii. Pomáhá chránit hydrolipidickou bariéru pokožky. Má vynikající hydratační vlastnosti. Obsahuje vysoké množství vitamínu A, který zlepšuje stav pokožky. Velmi vhodné pro suchou a poškozenou pokožku.	ruční sběr a zpracování od místních žen v Burkina Faso
Včelí vosk	Včelí vosk obsahuje vitamín A, který napomáhá produkci nových buněk a kolagenu. Udržuje tak pokožku pevnou a pružnou. Pomáhá přitahovat vlhkost a napomáhá uzamykat hydrataci v pokožce.	Trittau, Německo
Santalové dřevo	Čistá rostlinná silice ze stromu santalovník bílý s velice omamnou a magickou vůní, která navozuje atmosféru relaxace a harmonie. Vůně santalového dřeva působí opojně díky svým exotickým dřevitým tónům.	jižní Indie

* V případě komplikací s dodávkami surovin si vyhrazujeme právo změnit dodavatele či geografický původ surovin.

APLIKACE:

-  1. Krém naneste od dekoltu přes krk směrem k lícním kostem.
-  2. Dále od lícních kostí nahoru ke spánkům.
-  3. Kolem očí krém jemně vklepávejte do pokožky.
-  4. Nakonec jemně rozetřete od středu čela do stran.

INGREDIENCE:

☀ ELIXÍR MLÁDÍ A KRÁSY DENNÍ

INCI: Aqua (demineralizovaná voda), Butyrospermum Parkii Butter (bambucké máslo), Prunus Amygdalus Dulcis Oil (mandlový olej), Glycerin (rostlinná zvlhčující látka), Argania Spinosa Kernel Oil (arganový olej), Cetyl Alcohol, Cetearyl Olivat, Caprylic/Capric Triglyceride, Sorbitan Olivat (rostlinné emulgátory a emolienty), Carthamus Tinctorius Seed Oil (olej ze světlice – LIFT Oléoactif®), Cera Alba (včelí vosk), Citric Acid, Sodium Levulinate (přírodní konzervační systém), Tocopherol (vitamín E), Sodium Anisate (přírodní konzervační systém), Xanthan Gum (přírodní zahušťovadlo), Spilanthes Acmella Flower/Leaf/Stem Extract (extrakt z plamatky zelné – LIFT Oléoactif®), Astragalus Membranaceus Root Extract (extrakt z kozince blanitého – LIFT Oléoactif®), Santalum Album Oil (esenciální olej santalové dřevě), Sodium Phytate, Geranylgeranylpropanol (Juvinity™), Farnesol, Ubiquinone (koenzym Q10), Alcohol, CI 77288 (zelený oxid).

☾ ELIXÍR MLÁDÍ A KRÁSY NOČNÍ

INCI: Macadamia Ternifolia Seed Oil (olej z makadamiových ořechů), Persea Gratissima Oil (olej z dužiny avokáda), Cera Alba (včelí vosk), Vitis Vinifera Seed Oil (olej ze semen hroznů), Argania Spinosa Kernel Oil (arganový olej), Caprylic/Capric Triglyceride (přírodní emolient), Glycerin (rostlinný glycerin, hydratuje pokožku), Mel (včelí med), Royal Jelly (mateří kašička), Papaver Rhoas Extract (extrakt z vlčího máku), Propolis Cera (propolis), Tocopherol (vitamín E, antioxidant), Helianthus Annuus Seed Oil (slunečnicový olej), Geranylgeranylpropanol (protivrásková látka Juvinity™), Parfum (pochází z přírodních esenciálních olejů).

SUROVINY

Havlíkova apotéka vyvíjí produkty z organických surovin. Použité byliny, rostliny a jejich extrakty pocházejí od místních i zahraničních pěstitelů, kteří, stejně jako my, milují a respektují přírodu.

PŘÍRODA v sobě ukrývá obrovskou léčivou moc a sílu. Příkladem je křehký výhonek bylinky prorážející tvrdou půdu. Pokud chceme vyzkoušet sílu rostliny, musíme jí projevovat lásku a ona nám to vrátí v podobě krásy a zdraví. Neničme bylinky chemikáliemi, jejich moc se tak ztrácí. Rostliny jsou jako ženy, křehké a zároveň silné. Vnímají vše.

SKLADOVÁNÍ: na suchém a tmavém místě při teplotě 5–25 °C.

ŠARŽE – Spotřebujte nejlépe do (měsíc – rok): viz obal.

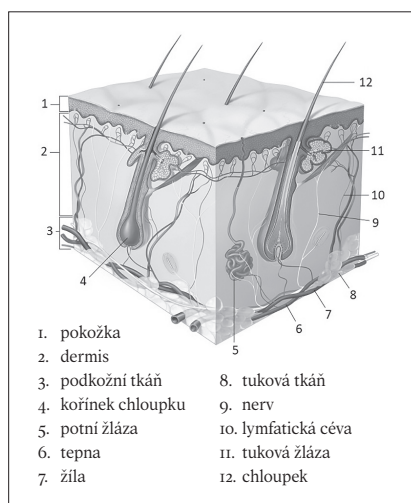
VÝROBCE: Havlíkova přírodní apotéka s.r.o., Pod Brentovou 617/9, 150 00 Praha 5, CZ, www.havlikovaapoteka.cz

Novinky z Havlíkovy apotéky najdete také na **Facebooku** [HApoteka](https://www.facebook.com/HApoteka) a **Instagramu** [@apoteka.cz](https://www.instagram.com/apoteka.cz)

V případě dotazů nás kontaktujte na e-mailu: info@havlikovaapoteka.cz



CERTIFIKOVANÁ BIO KOSMETIKA – produkt označený tímto certifikátem nesmí obsahovat synteticky získané parfémy, ropné látky a jejich deriváty, syntetické konzervanty a barviva, vybrané tenzidy, živočišné složky (kromě včelích produktů a alkoholů ovčí vlny), suroviny vyrobené pomocí geneticky modifikovaných organismů a chemické UV filtry. Navíc musí tyto kosmetické produkty obsahovat i určité množství bio (organických) složek. Produkt a ingredience nesmějí být testovány na zvířatech.



ELIXIR OF YOUTH AND BEAUTY

Day cream and night balm

For a youthful appearance at any age. With the power of trees, earth and water.

Our most exclusive recipes, which survived the witchcraft era of the 16th century. The original recipes were invented by the daughter of an Italian alchemist. We have taken inspiration from them and enriched them with modern active ingredients backed by clinical studies. The main active ingredient Juvinity™ seemingly “slows down time” for your skin cells, because it is capable of slowing down the shortening of telomeres in the cell’s DNA thus significantly combatting ageing.

The manufacture of these miracle products involves the burying the elixirs in the ground for 3 months, bringing together the power of trees, soil and water. Here, the elixirs absorb their strength for skin firmness and life-giving water for skin moisture. In order to maintain the highest quality and effects of our products, we produce them exclusively in small batches.

The **nourishing day** emulsion provides much-needed hydration and vitamins in the morning to keep your skin looking and feeling fresh and plump all day long. The skin will be protected from oxidative stress, beautifully soft, smooth and supple.

The rich **night ointment**, on the other hand, lubricates and nourishes skin that is tired after a long day. This magical ointment will do its work while you sleep. It smoothes out wrinkles, softens the skin and supplies it with nutrients.

CORPORATE PHILOSOPHY: WE'RE INSPIRED BY NATURE IN ITS PERFECTION

For those who want to know more:

The **SKIN** is an organ that is in constant contact with the external environment. In large cities, it is exposed to undesirable influences and pollution on a daily basis. The SKIN is the part of your body that communicates with the outside world and exudes your personality and charm. Anything that comes into contact with the skin and is smaller than the pores penetrates inside. What's more, your skin is exposed to smog, exhaust fumes and electronic smog all day long. You can get rid of this burden on the skin and the whole organism – by using our products. They relieve the skin of distress, and the healing comes later. **Nature is omnipotent**, healing not only the body, but also the spirit and the mind.

The skin is made up of three layers: the epidermis, the dermis and the subcutaneous layers. Each of these layers affects the overall appearance of the skin, and each of these layers changes with age. Ageing of the skin begins at about 25 years, when it starts to require nourishment. The epidermis (or skin) is made up of several layers of squamous epithelial tissue. Cell renewal in this layer slows down with age, while lipid production on the skin surface decreases, making it more prone to dehydration and roughening. The skin heals less easily and natural protection against infection is reduced. The dermis gives firmness to the skin. Age and external factors cause a loss of collagen and elastin, which leads to a disruption of the skin's structure. The resulting weakening is manifested by a loss of elasticity and strength. With age, the size of fat cells in the subcutaneous layers changes most significantly. Declining fat cell synthesis causes the sagging of facial contours, deep nasolabial folds and sagging skin around the jawline. Stress and the environment accelerate this process. In the face, fat cells do not act as an energy reservoir, but are so-called structural lipids, i.e. they significantly affect the firmness of the skin.

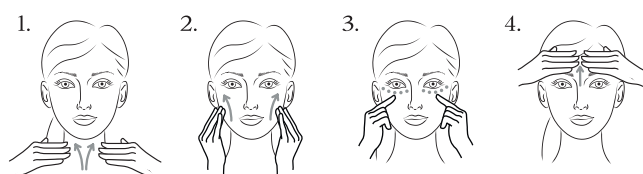
WARNING! Our products are made from the highest quality ingredients. It may happen that nature “does not conform to the plan” and the plant may not have the desired quality. Should this happen, the product will not be manufactured in the given year. Read the package leaflet carefully. Organic ingredients can increase the risk of allergies. For more sensitive skin, we recommend trying a small amount of the product on the wrist first.

ACTIVE INGREDIENTS:

INGREDIENT	USES	ORIGIN/DOMICILE*
Juvinity™	Slows down the ageing of cell nuclei. It protects cells from oxidative stress, ensures optimal mitochondrial activity in cells, which controls their respiration, synthesis and use of energy (ATP). Juvinity™ uses one of the latest discoveries in genetics - telomeres - the ends of DNA strands whose shortening due to ageing, strain and stress accelerates the ageing process. Juvinity™ slows down the process of telomere shortening, significantly combatting the signs of skin ageing - collagen degradation and loss of firmness - while reducing the depth of wrinkles and promoting the synthesis of hyaluronic acid.	Le Perray en Yvelines, France
LIFT Oléoactif®	This active ingredient from the safflower, paracress and Mongolian milkvetch works on the principle of natural lifting. It helps to increase collagen production in the skin, fill it out and reduce wrinkles. It protects DNA (telomeres) and slows their degradation, thus prolonging cell life.	Mauguio, France
RonaCare® Poppy SE	Common poppy - its unmistakable red colour and oily seeds have been a symbol of wealth, luck and strength since time immemorial. The active ingredient RonaCare® Poppy SE helps to restore the skin's elasticity, tighten and soothe the area around the eyes. The skin remains firm, supple and healthy.	Darmstadt, Germany
Argan oil	Also called “Moroccan gold”, it is ideal for mature and dry skin, contains vitamin E, coenzyme Q10, omega-6 and 9 fatty acids.	Morocco
Almond oil	Almond oil makes the skin feel soft and supple. It helps to keep it hydrated. It soothes and cares for sensitive skin.	California, USA
Shea butter	A fat obtained from the seeds of the fruit of the African tree <i>Butyrospermum parkii</i> . It helps protect the skin's hydro-lipidic barrier. It has excellent moisturising properties. It contains a high amount of vitamin A, which improves the condition of the skin. Very suitable for dry and damaged skin.	Hand-picked and processed by local women in Burkina Faso.
Beeswax	Beeswax contains vitamin A, which promotes the production of new cells and collagen. It keeps the skin firm and supple. And it helps to attract moisture and lock hydration into the skin.	Trittau, Germany
Sandalwood	Pure plant-based essential oil from the white sandalwood tree with a very intoxicating and magical scent, which evokes an atmosphere of relaxation and harmony. The scent of sandalwood is intoxicating thanks to its exotic woody notes.	South India

* In case of complications with the supply of ingredients, we reserve the right to change the supplier or the geographical origin thereof.

APPLICATION:



1. Apply the cream from the décolletage across the neck towards the cheekbones.
2. Then from the cheekbones up to the temples.
3. Gently massage the cream into the skin around the eyes.
4. Finally, gently spread from the centre of the forehead to the sides.

INGREDIENTS:

☀ ELIXIR OF YOUTH AND BEAUTY DAY CREAM

INCI: Aqua (demineralized water), *Butyrospermum Parkii* Butter (shea butter), *Prunus Amygdalus Dulcis* Oil (almond oil), Glycerin (plant-based moisturising agent), *Argania Spinosa* Kernel Oil (argan oil), Cetyl Alcohol, Cetearyl Oliviate, Caprylic/Capric Triglyceride, Sorbitan Oliviate (plant-based emulsifiers and emollients), *Carthamus Tinctorius* Seed Oil (safflower oil - LIFT Oléoactif®), Cera Alba (beeswax), Citric Acid, Sodium Levulinate (natural preservative), Tocopherol (vitamin E), Sodium Anisate (natural preservative), Xanthan Gum (natural thickener), *Spilanthes Acmella* Flower/Leaf/Stem Extract (LIFT Oléoactif®), *Astragalus Membranaceus* Root Extract, *Santalum Album* Oil, Sodium Phytate, Geranylgeranylisopropanol (Juvinity™), Farnesol, Ubiquinone (Coenzyme Q10), Alcohol, CI 77288 (Green Oxide).

☾ ELIXIR OF YOUTH AND BEAUTY NIGHT BALM

INCI: *Macadamia Ternifolia* Seed Oil (Macadamia nut oil), *Persea Gratissima* Oil (avocado pulp oil), Cera Alba (beeswax), *Vitis Vinifera* Seed Oil (grape seed oil), *Argania Spinosa* Kernel Oil (argan oil), Caprylic/Capric Triglyceride (natural emollient), Glycerin (plant-based glycerin, moisturises the skin), Mel (bee honey), Royal Jelly (royal jelly), *Papaver Rhoeas* Extract (poppy extract), Propolis Cera (propolis), Tocopherol (vitamin E, antioxidant), *Helianthus Annuus* Seed Oil (sunflower oil), Geranylgeranylisopropanol (Juvinity™ anti-wrinkle agent), Parfum (derived from natural essential oils).

INGREDIENTS

Havlík apotéka develops products from organic ingredients. The herbs, plants and their extracts we use come from local and international growers who, like us, love and respect nature.

NATURE harbours vast healing power and strength. The fragile shoot of an herb breaking through hard soil is a fine example. If we want to test the power of a plant, we must give it love and it will return the love in the form of beauty and health. Let us not destroy herbs with chemicals, which destroy their power. Plants are like women, both fragile and strong at once. They perceive everything.

STORAGE: in a dark dry place at a temperature of 5–25 °C.

LOT - BEST BEFORE (month - year): see packaging.

MANUFACTURER: Havlíkova přírodní apotéka s.r.o., Pod Brentovou 617/9, 150 00 Prague 5, CZ, www.havlikovaapoteka.cz

Find news from Havlík apotéka on **Facebook** [HApoteka](https://www.facebook.com/HApoteka) and **Instagram** [@apoteka.cz](https://www.instagram.com/apoteka.cz)

If you have any questions, please contact us via e-mail: info@havlikovaapoteka.cz



CERTIFIED ORGANIC COSMETICS – products marked with this certificate must not contain synthetically derived perfumes, petroleum substances and derivatives, synthetic preservatives and dyes, selected tensides, animal ingredients (except bee products and sheep wool alcohols), ingredients produced using genetically modified organisms and chemical UV filters. Additionally, these cosmetic products must contain a certain amount of organic ingredients. The products and ingredients must not be tested on animals.

